

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. шлян. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор приймає від 11—12 год. передполуднем.  
Рукописи не авертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці І долар,  
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,  
Італії 7-00 зол., Німеччині 7-00 зол.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословаччині  
30 ч. к., Румунії 150 лей, Болгарії  
7-00 зол., Австрії 7-00 зол.,  
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## Лише легкодух не думає про завтра.

Розумна людина забезпечує свою і своїх близьких будучність тим, що складає свої ошатності в

Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“  
у Львові, вул. Руська ч. 20.

## Центральний Кооперативний Банк

„Краєвий Союз Кредитовий“  
у Львові, Ринок ч. 10 (ч. телефону: 433. — Конто  
Почтової Шляху ч. 143.467).  
як Центральною Каса українських кооперативів  
приймає вкладки ошатності, забезпечує їх у  
твердій валюті та поміщує у наших кооперативах,  
щоб піднести господарський розвій українського народу.

СТУД. ОРГАНІЗАЦІЯ „ТОРГОВЕЛЬНИК“  
улаштує

22. лютого 1931. 22. лютого 1931.

## Останню карнавалову ніч

в салях „УКРАЇНСЬКОЇ БЕСІДИ“ (Народний Дім).  
1985 Запрошення в кимгарні ім. Шевченка. 3-1

# ПОКЛІН.

Львів, 20. лютого 1931.

В дні 24. лютого 1931. Нестор наших політиків і народних діячів, през. Юліан Романчук, вступає у 90-ий рік життя. Ця одна дата вистарчає, щоб схилити в найбільшій пошані голову перед довголітнім народним провідником, якого благословенно довге життя таке пребогате всестороннім трудом для українського народу.

На очах і при діяльній співучасті Юліана Романчука українська Галичина приходила до національної свідомості, визнаювалася за пут земряни й вікової неволі. Огнік національної думки, кинений у галицьку пітьму Маркіян Шашкевичем і товаришами, зрив „весни народів“ наддунайської монархії в 1848 р., животворний подих творчості Шевченка — ось передетали еманіпаційних змагань українського народу на Галицькій Землі, які дісталися у спадщину полодому поколінню шістьдесятиків. А серед того покоління вперше виходить на публичну арену наш Ювілят, Юліан Романчук.

Організаційний хист, велику робучість проявля Романчук уже на шкільній лавці. Вже тоді гуртував він своїх товаришів і видавав ученицький орган. Пізніше, як молодий учитель гімназії, посвятився з захопленням педагогічній діяльності. На становищі педагога виховав він цілі кадри ідейних українців, а крім того закладав цілу низку шкільних підручників, до яких ввів чисту народну мову. Історичною заслугою Ювілята є введення ним (і пок. Олександром Барвінським) фонетичного правопису до шкіл (1890) і живої української мови до шкільних книжок. Немалою заслугою Романчука є також дешеве видання цілої низки наших класиків у видавничстві „Просвіти“ п. з. „Українська Письменність“.

При діяльній співучасті Романчука оснувалися у нас майже всі старші центральні установи: Просвіта, Т-во Шевченка, Рідна Школа (тоді: Руске Т-во Педагогічне) й інші. В Просвіті він якийсь час і головував. Романчук від перших днів працював у нашому органі, а ще передтим був редактором „Правди“, опісляж (від 1879 р.) видавав „Батьківщину“, популярний селянський орган, який у пробудженні наших народних мас відіграв величезну роль. Крім того писав статті до чужих газет (головно німецьких), видавав політичні брошури і взагалі забирав у пресі часте слово, особливо тоді, коли бачив, що воно може служити трибуною для ідей, яким він віддав на службу своє життя.

І хоч не було в 70-их і 80-их роках минулого століття такої народної роботи, за яку не брався Романчук, що вже тоді вибивався на чолі народовців у Львові і в краю, то безперечно найбільшу діяльність розвинув він на полі політичному. Вихований в тісному галицькому середовищі, не маючи ніяких живих, крапчиків і ніяких попередників, якіні примушували робити звичайну, чорну роботу — не був Романчук трибуном народних мас у нинішньому розумінні, не був теж новочасним політичним організатором з розмахом і широким горизонтом. (Своїм світоглядом, характером, алачею і практичною роботою належав наш Ювілят до доміркованих, зрівноважених, завжди обережних діячів, що ведуть свою ідейну працю чесно, широко й відважно; в тих відносинах, які у нас були, не мав він ні сил ні змоги перейти духовно в цілій повноті на новочасний політичний шлях.)

Засади Романчука на політичному полі великі. Перші народні віча з початком 80-их років, оснування першого українського краєвого політичного товариства „Народна Рада“ у

Львові (1885) і цілого ряду повітових політичних товариств, а дальше широка його діяльність у галицькому соймі (від 1883 року) й австрійському парламенті, як речника українських домагань і керманіча нашої політики — це карта його трудящого життя, записана справді тривалими буквами. (А в усій тій довголітній діяльності клав Ювілят найбільшу вагу на громадженні сил і на їх консолідацію внутрі — для більшого успіху у своїх виступах назовні.)

З року на рік зростав гурт однодумців Романчука, молодих, активних українців. Зявилися нові, свіжі сили, що станули разом з ним до праці. І хоч тодішня наша політика довгий час не мала ясної фізіономії, хоч не було тоді у нас також модерно зорганізованої партії, то все таки т. зв. „нова ера“ з 1890 р. (угода рашне з австрійським урядом, як з поляками) принесла нам деякі користи. Бож тоді саме введено остаточно народну мову і фонетичний правопис до шкіл, тоді й визнано українців (народовців) представниками народу. Коли зважити, що до того часу панувала у нас майже всевладно мертвеччина в школах і москвофілство у прилюдному житті, то ці здобутки не були такі вже маловажні. Однак коли небажком виявилось, що друга сторона не схиляється до ніяких поважніших уступок в користь нашого народу, Романчук перейшов знову до опозиції і закинув думку про порозуміння з поляками, уважаючи „нову еру“ пробним кроком, що не довів до бажаної мети.

В тому саме часі оснуються у нас уже модерні політичні партії, які розпочали масову агітацію між народом. Зі створенням національно-демократичної партії (грудень 1899) наше ціле життя ввійшло на нові шляхи. Ця партія перевела політичну організацію цілого краю, притягаючи до неї найширші маси народу. (І саме нац.-демократична партія причинилася у львівній часті до того, що українські селянські маси в Галичині вступили на шлях новочасної політичної боротьби. А на чолі Нар. Комітету

і нової партії стояв, поруч молодших, наш Ювілят, що від наш нарід від успіху до успіху.

До масової політичної агітації в часі рідних страйків (1902), в часі агітації за виб. реформою (1905 і 1906) та в часі перших загальних виборів до парламенту (1907) Романчук особисто менше мішався. Але вагу такої акції доцінював уповні.

Вибраний 1907 року до парламенту, Романчук станув на чолі української парт. репрезентації. Але небажком обняв він почесний пост віцепрезидента парламенту (від 1910 р.), задержуючи його аж до розвалу Австрії. Головство парт. репрезентації обняв по ній д-р Кош. Левицький, що небажком, після уступлення посла Е. Олесницького, станув теж на чолі Українського Клубу в галицькому соймі.

В часі світової війни Ювілят працював у Відні в Запозомоговому Комітеті (як його голова) і в парт. репрезентації. На короткий час (на переломі 1916—17 рр.) станув знову на чолі парт. репрезентації. Від 1918 р. проживав спокійно у Львові, де виступав прилюдно тільки раз, відібравши відому присягу після рішення з 14. березня 1923 р. на площі св. Юра.

Понад пів століття потрудився Юліан Романчук на народній ниві. Спершу як ридовий робітник, потім як провідник. Розбурхуючи самопосяганий ідеалізм та активність, не ганяючись ніколи за надзвичайними почесами, богацтвами і впливами, завжди поважний, скромний, всією душею відданий своєму народові, людина чистих рук і твердої віри в остаточну мету — може він стати зразком і прикладом для молодого покоління, для нас всіх. Тому тішимося, що можемо бачити між нами Того, що своєю особою лучить нас, молодше покоління, з першими починами нашого відродження і клавимо наші голови перед патріаршою постаттю і великими заслугами для народу Юліана Романчука.

Думаємо, що будемо виразниками цілого українського загалу, коли побажемо сідоглавому Ювілятові прожити ще многих літ. Від себе вискажемо гаряче побажання, аби наш Ювілят-списав спомини зі свого багатого в діла й досвід життя — в науку сучасним і майбутнім поколінням.

# Кріза й шляхи хліборобства.

(Кореспонденція з Волині.)

I.

Тяжка господарська кріза привела селян-рішників північно-західних земель на край руїни. Це не „красні сльвіца“, а страшна дійсність. І коли ця дійсність не проймає жадом суспільності, то лише тому, що вона не в силі уявити собі всього розміру того парализу, який усе ширше й сильніше охоплює селянина-хлібороба.

Уявім собі. Купив селянин свинку, цілий рік годував і після року бере за неї стільки, скільки сам заплатив. За пару коней дістає стільки, скільки заплатив за одного. А зібравши паоди своєї земельки, не може покрити коштів продукції. В тойже час необхідні видатки залишаються майже ті самі: податки, а також сіль, нафта, сірники й інші найпотрібніші в родині й господарстві річі вимагають від нього готівки в цюгорічних розмірах.

Трагедія селянина-хлібороба власне й полягає в тому, що сума всіх його прибутків не покриває суми всіх його неминучих видатків, залишаючи дуже мало або й зовсім нічого не залишаючи на його прожиток з родиною. Звідси випливає для нього ділема: або голодування або заборженість з екзекуціями й ушупайнням а навіть і цілковитою втратою вартості праці.

Наслідком такого критичного положення є зневіра, розсудка, опускання рук, резигнація,

очікування „кінця світу“, сектанська втеча від усього реального в хоробливий містицизм і т. п.

Рік тому нашому селянинові з усіх боків кадили: зменшуй збіжжю господарку, розвивай скотарство, пледай свині, птиці, городину й т. д. А що йому порадите сьогодні? І чому він сьогодні повинен цим радам більше вірити, ніж торік? Звідси навіть збайдужіння до агрономів, до друкованого слова, удосконалень і т. д.

Протягом останніх десяти років, завдяки праці української інтелігенції, наше селянство перейшло деякою мірою з знання й зробило деякий поступ у господарстві. Тепер воно тратьє це велике культурне придбання. Вложено в сільсько-господарський поступ тяжка праця інтелігенції йде намарно, тратьє вартість в очах селянства. І це є найстрашнішим явищем наших днів.

II.

Звичайно, мільйони маси селян-хліборобів не можуть у всьому своєму числі поринути в хвилі господарського регресу. Деяка частина господарів буде боритися з крізою й пробиватися через неї до світла й поступу.

Одно їм потрібне для цього — вказання шляху до спасеного берега в будучині.

Для цього шляху й розгорілася (понад годовою нещасного хлібороба) не абияка бо-



ротьба, що ведеться на північно-західних землях вже від кількох літ. Зударилися тут дві ідеї з нерівним оперттям і засобами. Одна з них належить українцям, друга — неукраїнцям; одна виросла з землі, друга йде згори.

Українці бачать один лише шлях не тільки до врятування селянського хліборобства, але й до його розвитку й розквіту — шлях організованої самодіяльності хліборобських мас, зближення розпорощених господарських сил, енергії і гроша, словом шлях активізації всіх хліборобських одиниць.

Українці опираються в своєму твердженні на те, що під цю пору (а може й ніколи) ні держава, ні самоврядування не будуть всілі підняти сільське господарство при пасивному стані самих хліборобів; не зможуть видобути з себе стільки духових і матеріальних засобів, щоби подужати працю за безцінні мільйони.

Інші твердять, що можна обійтися (можливо, що лише на наших землях) без зорганізованої маси хліборобів та їхньої самодіяльності та що всю керму господарським поступом повинно взяти в свої руки самоврядування.

Минулий рік був роком скріпленого переведення в життя ідеї розвитку рільництва руками повіт. соймиків. Вони повинні були зацікавитися хліборобством, розширити свій апарат, робити досвіди, виставки, вислати екскурсії і т. д. А головне — мусіли повірити, що всілі доконати чуда: мільйони зруйнованих селянських господарств обернути, як у казці, в багаті й рентовні фабрики хліба, мяса, овочів і городини.

Чого тут більше — справжньої віри в свою ідею й сили чи ділетанської самопевності — залишаємо це питання відкритим.

Скажемо лише про те, що вже на початку цього бюджетового року ідея заступити працю самодіяльних зорганізованих мас працею соймиків заломилася.

Переглядаючи бюджетові прелімінарії соймиків на 1930/31 рік, ми не тільки не бачимо ширшого розв'язання агрикультурної акції і дивання поступу, але навпаки, спостерігаємо звужування їх до розмірів дрібних паліативів. Переводиться навіть редукція агрономіч-

них сил (соймики ковельський, кремянецький і інші). Та інакше й не може бути, бо сили й спроможності самоврядування були переоцінені, а значиння й ролі самодіяльності активізованих і зорганізованих мас не тільки не доцінено, але й знехтовано.

Взагалі ідея сконцентровання в самоврядуваннях усіх ниток хліборобського життя мільйонів селян та всіх двигунів агрикультурного поступу вже при першому ударі з реальним життям виявила свою утопічність.

Цікаво, що майже всі повітові соймики після цього удару раптом перекинули свою увагу на приспінене закладання повітових комунальних кас та на розширення операцій тих кас, які вже існують. Мета ясна: бодай за посередництвом гроша мати вплив на дальший хід сільсько-господарського життя. Одночасно є це доказом зречення своєї віри у всемогутність самоврядувань і визнання ваги самодіяльності рільників, для якої-то самодіяльності й видаватимуть позички. Лише — рільників не зорганізованих у хліборобських і кооперативних організаціях, а розпорощених, позбавлених почуття й можливостей збірної самодіяльності.

Короткий, але сумний досвід централізації хліборобського поступу в руках самоврядувань ще раз переконує нас, що український шлях відбудови й розбудови сільського господарства — шлях скупчення для праці всіх творчих сил і організованої самодіяльності мас — є одним правильним, природним шляхом. Робота самоврядувань всілі виявитися лише в підпомаганні цієї самодіяльності, в постачанні необхідної цьому велитеському механізмові енергії, себто засобів до праці.

Наші хліборобські маси й їхні інтелігентні провідники на цей шлях самодіяльності мусять стати негайно, щоб уникнути повної руїни хліборобства й зберігти ґрунт для поступу.

Над цим питанням час уже задуматися й самоврядовим діячам. Лише саме наше селянство в своїх українських агрикультурних і рільно-кооперативних організаціях може знайти сили для дивнення підупавшого та зруйнованого хліборобства.

М. Зарічний.

## На господарські теми.

З голосів української економічної преси про знижку цін.

У „Господарсько-Кооперативному Часописі“ з 22. лютого ц. р. читаємо на тему знижки цін на продукти першої життєвої необхідності слідує:

„Говориться тепер багато про знижку цін. Одні — в першу чергу кооператори — беруть це поважно та уважають знижку цін на промислові продукти *конечністю*. Твердять, що доки не наступить зрівняння цін промислових продуктів і плодів сільського господарства, доти *немає мови про те, щоби знизитися господарська скрута*. Але є другі — це ті, які говорять про знижку цін, але уживають цього гасла більше для *доброї слави*, як для поважного переведення діла.

„Ось трапився випадок, що до „Маслосоюзу“ звернувся один з дільничих комісаріятів у Львові, щоби „Маслосоюз“ негайно обнижив ціни масла, бож має бути... загальна знижка цін. Там стрінувся, очевидно, а рішучою відпавою і виясненням, що не вийде на добро дальша знижка цін хліборобських продуктів, дальше обещання плодів села, якими є масло і набіл, та що *ціллю знижки цін є власне обнижити ціни промислових, а не хліборобських продуктів*. Цей піла суть і вартість цілого питання знижки цін: *знижити ціни на промислові продукти до вартости продуктів хліборобських, які вваля нижче цих коштів, які в їх випroduкування мусить вложити хлібороб*. Це образок, як розуміють знижку цін у нас.

„Але ось читаємо в часописах, що урядові круги закликають до знижки цін на промислові продукти. Коли приглянутися ближче народньому господарству Польщі, то ясно бачимо, що *одним з найбільших підприємців і продуцентів є власне сама держава*, а виконавцем чи завідувачем її є сам уряд. Бо дивімся тільки, що в його руках є залізниця, почта, телеграф, телефон, монополії: горівчання, тютюневий, сірниковий і сільний, то бачимо, що *коли знижка цін охоплює ці власне державні підприємства, то вона відбилася би дуже корисно і аразу на приватній торгівлі і промислі цілої держави*“.

„На жаль, тут не бачимо, щоби уряд ставився у своїх підприємствах до справи знижки цін так, як це поручає зробити іншим підприємствам. *Не знижено досі цін ні на один з монополізованих товарів, а навпаки з новим роком піднесено ціни на найкоченіший на селі продукт: сірники*. З того виходить, що *знижку цін поручається, але її не переводиться у державних підприємствах*“.

„З двох наведених примірів бачимо, що в першому випадку зайшов факт *повного незрозуміння цілої справи знижки цін*, а в другому *немає цього приміру, який мав би вказати всім громадянам в державі, що знижка цін є не тільки обов'язком горожан, але й державних підприємств*. Не диво тому, що справа знижки цін поставлена аразу хибно, не переводиться в тих розмірах, як це є *конечне*. А що справа господарської скрути і головного засобу її направи — *знижки цін* — є *надавичайно печучою*, про це свідчить *страшна думка*, яка падає на нашому селі. Можливо, що кермуючі чинники цієї нужди не бачать, можливо, що вона не пробивається туди, де про неї найбільше мусілиб знати. Однак її наслідки є *страшні*. От читаємо в часописах, що в околицях Пинська на Поліссі повернули люди до давних личаків, а скріпної обуви не подібете вже ніде по крамницях. Через знижку цін на збіжжя й інші сільсько-господарські продукти дійшли селяни до того, *що не мають за що купити обуви*. Цей страшний факт повинен чейже досить добре представляти теперішній стан хліборобів, а зокрема українського села.

„Чи ж при таких стані села можна ще *знижувати ціни на масло і набіл*, як цього домагався один з комісаріятів у Львові? Мабуть нема тут ні крихітки арозуміння для того, що село в *страшній нужді* та що *знижка цін мусить обняти промислові продукти*, а натомість всі сільські *продукти мусять конечно в цінах знизуватися*. Без цього будуть скоро ходити в личаках не тільки ті білі українські селяни на Поліссі, але й ті, в яких руках сьогодні промисл і торгівля.

„Тому ми, кооператори, ставимо ясно справу: *або знижка цін чесна і щира на промислові і збіжжя на хліборобські продукти*, а тоді поправа господарської скрути, а коли тільки іграшка, то тоді перед нами та майбутність, що будемо всі ходити в личаках, а господарський лад в краю *невідклично загитається*“.

## Напад на поїзд.

7. км. від Бигдоші на товарний поїзд, що складався із 100 вагонів, навантажених углем, напало ок. 60 людей із дрючками. Вони здержали поїзд, побили залізничників і ограбили поїзд. Поліція зловила кількох напасників. Напасники забрали ок. 150 сотн. вугля і кілька скринь товарів.

При надмірній товщині, артритизмі і цукровій недугі, природна гірка вода „Franciszka Józefa“ скріплює ділення шлунока, кишот та являє травлення

## Реєстр росте...

Дальші розв'язування українських товариств у Городенщині.

До цілого ряду розв'язаних товариств у Городенщині долучуються в останньому часі дві свіжо розв'язані читальні, а саме: в Серафінцях на вознесенському куті й у Вербівцях. Згадані читальні належали до найкращих у повіті і дуже гарно розвивалися. Але прийшла т. зв. „пацифікація“, а з нею різні „ревізії“ і інші „чуда“. Воевідство, не провіривши справи, не переслухавши свідків, розв'язує тепер одно товариство за одним, бо мовляв, „stowarzyszenie angażuje się w akcji wywrotowej“. Очевидно, проти рішень Воевідства внесено як слід умотивовані рекурси до Мін-ва Внутр. Справ. Однак чи то щось допоможе, побачимо.

Реєстр розв'язаних у нас товариств заодно росте. Це вже шестий випадок у Городенщині!

Нижче подаємо повний текст рішень про розв'язання читалень у Серафінцях та у Вербівцях:

I.

Starosta Horodeński Nr. III. 5/8. Horodenka dnia 28. stycznia 1931. Do Zarządu Czytelni Proświty w Serafinicach kąt Woznesieński, na ręce przewodniczącego p. Teodora Burnadza.

Zawiadamiam, że Pan Wojewoda Stanisławowski reskryptem z dnia 22. stycznia 1931. Nr. B. B. VIII. 14/31. orzekł na zasadzie §§ 24. i 25. ustawy z dnia 15. listopada 1867 austr. Dz. u. p. Nr. 134. rozwiązanie stowarzyszenia Czytelni „Proświty“ w Serafinicach (kąt Woznesieński), powiat Horodenka, którego statut przyjął do wiadomości dnia 4. marca 1925 do Nr. 3010/Pr. b., ponieważ stowarzyszenie to przekracza określony statutami swój zakres działania oraz nie odpowiada warunkom swego prawnego istnienia.

W szczególności stwierdzonem zostało, że rzeczzone stowarzyszenie, którego istotnym celem w myśl § 1. jego statutu jest szerzenie oświaty, wkroczyło na tory działalności politycznej o charakterze wybitnie antypaństwowym. Dowodem tego jest fakt znalezienia przez organ bezpieczeństwa w lokalu stowarzyszenia w czasie rewizji, przeprowadzonej w dniu 2. października 1930, bloczków przeznaczonych do zbiórki pieniężnej na cele t. zw. „Bojowego Fondu“. Funduszy uzyskane ze sprzedaży tych bloczków obracane są na akcję terrorystyczno-wywrotową, godzącą w byt i całość Państwa. Ponadto znaleziono ładunek materiału wybuchowego, wraz z lontem, identyczny z materiałem używanym przez sabotażystów w powiecie horodeńskim do podpalania stert zboża. Powyższe okoliczności świadczą o współpracy tego stowarzyszenia z czynnikami sabotażowymi.

Od niniejszego orzeczenia wolno wnieść odwołanie do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, które podać należy do Urzędu Wojewódzkiego w Stanisławowie w terminie dni 14, licząc od dnia następującego bezpośrednio po dniu doręczenia niniejszego orzeczenia.

Równocześnie postanowił Pan Wojewoda po myśli art. 87. ust. 4. rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. marca 1928. Dz. U. Nr. 36. poz. 341, że decyzja niniejsza jest natychmiast wykonalną, ponieważ wydana zostaje w interesie publicznym.

Równocześnie w wykonaniu powyższego reskryptu zarządzam natychmiastowe protokolarne ustalenie i zabezpieczenie majątku rozwiązanego stowarzyszenia oraz opieczętowanie jego ksiąg i dokumentów. — Za Starostę: Trytek mp.

II.

Starosta Horodeński Nr. III. 5/7/31. Horodenka, dnia 28. stycznia 1931. Do Zarządu Czytelni Proświty w Wierbowcach na ręce przewodniczącego p. Ilka Seredy.

Zawiadamiam, że Pan Wojewoda Stanisławowski reskryptem z dnia 22. stycznia 1931. Nr. B. B. VIII. 11. orzekł na zasadzie §§ 24 i 25. ustawy z dnia 15. listopada 1867 austr. Dz. u. p. Nr. 134. rozwiązanie stowarzyszenia Czytelni „Proświty“ w Wierbowcach, powiat Horodenka, którego statut przyjął do wiadomości dnia 24. stycznia 1925 do Nr. 779/Pr. b. ponieważ stowarzyszenie to przekracza określony statutami swój zakres działania oraz nie odpowiada warunkom swego prawnego istnienia.

W szczególności stwierdzonem zostało, że rzeczzone stowarzyszenie, którego głównym celem jest w myśl § 1. jego statutu szerzenie oświaty, wkroczyło na pole działalności politycznej o charakterze antypaństwowym. Dowodem tego jest znalezienie przez organa bezpieczeństwa, w lokalu stowarzyszenia, w czasie rewizji, przeprowadzonej w dniu 5. października 1930, dwóch bloczków służących do zbierania datków na t. zw. „Bojowyj



Fond". Fundusze w ten sposób uzyskane są przeznaczone i używane na akcje terrorystyczno-wyrotową skierowaną przeciw Państwu. Powyższy fakt świadczy, że stowarzyszenie wzgl. jego członkowie angażują się w akcję sabotażową, a lokal stowarzyszenia ułatwia pracę konspiracyjną.

Od niniejszego orzeczenia wolno wnieść odwołanie do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, które podać należy do Urzędu Wojewódzkiego w Stanisławowie w terminie dni 14-tu, licząc od dnia następującego bezpośrednio po dniu doręczenia niniejszego orzeczenia.

Równocześnie postanowił Pan Wojewoda po myśli art. 87. ust. 4. rozporządzenia Prezydenta R. P. z 22. marca 1928. Dz. U. R. P. Nr. 36. poz. 341., że decyzja niniejsza jest natychmiast wykonalną, ponieważ wydana zostaje w interesie publicznym.

Równocześnie w wykonaniu powyższego restryktu zarządzam natychmiastowe protokolarne ustalenie i zabezpieczenie majątku rozwiązanego stowarzyszenia oraz opieczętowanie ksiąg i dokumentów. — Za Starostę: Trytek mp.

Як сказано вже на вступі, при ревізіях у агаданих читальнях діялися різні чуда. До того слід зазначити, що ревізії ті відбувалися у відсутності когонебудь з членів виділу. Побачимо, як до цього рішення Товариства поставиться Мин-но Внутр. Справ у Варшаві.

**При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.**

## ОСТАННІ ВІСТІ

### З КОМІСІЇ ЗАКОРДОННИХ СПРАВ.

Дискусія над експозе мін. Залеського.

У соймовій комісії закордонних справ йшла 20. лютого дискусія над експозе мін. Залеського.

Пос. Мацкевич (ББ) твердить, що престиж Польщі аріє завдяки політ. консолідації та її сильному урядові, брошури, видавані українцями в Женеві проти уряду не викликали за кордоном більшого зацікавлення. Польща, як безпосередній член СРСР не може ізольоватися від нього, тому добре, що СРСР запросили до європейської комісії для участі в студіях над госп. станом Європи. Пос. Ст. Стронський (Кл. Нар.) твердить, що взятими між Польщею та СРСР повинні бути чимсь сильнішими ніж Кельдогов пакт, який знаменито запевняє Польщі мир зі За. Державами, однак не із СРСР. Треба зробити все, щоб відгородитися від внутр. устрою СРСР, а з другого боку треба робити все, щоб світ не думав, що війна між Польщею і СРСР можлива кожної хвили, бо з такої думки Польща має лише шкоду. Затривуючи, що приїзди Польщі говорять про konieczność зміни її кордонів, нпр. Пеняле або Вандервельд заявляють, що Польща одержала забагато територій. У Женеві Польща мала до діла не зі звичайним, а надзвичайним звітом і такого звіту в меншинній справі в Женеві ще взагалі не було. В Женеві є ціла низка меншинних заявлень. У справі Сх. Галичини є їх 10, 5 від різних українських організацій, а тому з 3 піліт. самі д-ри Панейка, з яких одно наводить до-свідливо лист українських єпископів до Ап. Столиці. Шесте зажелання внесло англ. т-во, а є на ньому 65 підписів послів палати громад, опісля 3 зажелання українських послів і сенаторів польського парламенту. Одно з тих зажелень крім зажелень про Сх. Галичину вводить на же-чеський ґрунт також Берестя. Бесідник довідався нещадно, що є ще десяте зажелання, знову англійське, дуже широко умотивоване, з низкою підписів визначних людей, м. ін. проф. Гальберта Мюрера та голови меншинної комісії Т-ва Приятелів Ліги Націй лорда Дікенса. З тих 6 зажелень признали вже такими, що надаються до розгляду комісії трьох. Це зажелання із закордону. Три зажелання представництва українського населення признають без сумніву також і так само це 10-те англійське. В квітні вони прийдуть під наравлі Комітету Трьох у Лондоні. У цьому Комітеті є Гендерсон і представник Італії та Норвегії. Так-то буде в травні лаві про німецькі справи та початок звіту у справі Сх. Галичини. Від 1923 р. до тепер не було в Женеві української справи ні німецької, на яких Польща виходила би некорисно. Що тепер діється у Женеві, а що діятиметься в травні, де не лише зупинення, а й виступ. Міністр Залеський мав зайнятися в Женеві тими справами. Це не був прохід над Леманом, а воно виглядає радше так, що Залеському казали на очах Ліги виїжджуватися на Монблан із мішком на плечі, а в мішку цьому: воєводи Галицький, мін. Салаковський, теперішній уряд і Берестя. Це було зажелання, що переступає межу можливості. Польща мала труднощі й тамтешні, та тепер ці нещадні збільшуються.

Пос. Недзаківський (ППС) зазначає, що Вандервельд не говорить про Польщу, лише про

## Цілий світ його хвалить!

**LUX**  
ТОАЛЕТОВЕ  
\* МИЛО \*



НАЙПРИЄМНІШЕ В СВІТІ

## НОВИНКИ

— ПОЧТОВІ СКЛАДАНКИ розсилаємо з нижнім числом і просимо Вп. Передплатників негайно відновляти передплату, щоб не було перерви у висилці часопису. Передплата на безрези, виносить 5 зол.

— Телеф. 2-11. Пискова 22. „Власна Хата“. Фотограф Лев Янушевич.

— Першорядне українське фризійське заведення, вул. Блятарська 11. (ріг Руської), тел. 93-21 поручається П. Т. Громадянисту.

— Конфіскація. Вчорашнє (39) число „Діла“ сконфісковано за асю статтю п. а. „Як урядова п. Пятляковський“. Є це 13-а з черги конфіскації в цьому році.

— Вийшли на волю. Михайло Чудак, селянин із Борині, арештований дня 25. жовтня мин. року, вийшов на волю з тюрми у Львові дня 20. лютого 1931 р. Рівночасно дякує Вп. паням і д-рові Старосольському, що заопікувалися були ним за весь довгий час його побуту в тюрмі.

— Засідання Екзекутиви II. Інтернаціоналу. В днях 21—23. лютого відбувається чергове засідання Виконавчого Комітету Соціалістичного Інтернаціоналу в Цюриху (Швейцарія). Для участі в цьому засіданні Українська Соціал-Демократична Робітничча Партія делегувала, як довідуємося, свого делегата в особі д-ра Панаса Феденка.

— Українці в Америці. У ньюйоркській журналі „Каррент Гісторі“ в числі за лютий знаходимо статтю Мільтона Райта з точними інформаціями про т. зв. пацифікацію. — У Массачузетс вийшов збірник п. а. „Історичний Огляд; Причини до цивілізації“ зі статтями про 12 народів; між ними є й стаття про Україну. — В американській щоденнику „Бостон Івнінг Транскріпт“ у числі з дня 23. липня 1930. вся ілюстраційна сторінка присвячена українському хорві під диригентурою о. Йосифа Желехівського і бандуристів Бмцеві. До фотографії додана стаття.

— Зріст населення в Польщі. За 9 місяців 1930 р. — як каже статистика — було в Польщі 220.980 шлюбів, 767.104 народили, 363.483 випадків смерті; природний зріст населення — 403.621 осіб. У 1929 р. було 300.625 шлюбів, 987.797 народили, 519.657 випадків смерті, — зріст населення 468.140.

— Неясна історія. Процес у Ченстохові проти членів ППС Качика та Чеплінського у звинуваченні інспектора Каси Хорих, дікара та комісара, не приніс домі ніяких фактів. Обвинуваченні відплекаються анни. Качик признається, що є членом ППС, а не терористичної. Наводить свідків, які мають ствердити його алібі. Так само почуває себе невинним Чеплінський. На процес візвали сто свідків; він протягнеться кілька днів.

— Смерть за ліжне свідчення. 17. лютого в Кремниці кинулася під потяг і згинула на місці учениця кремницького ліцею 14-літня Євгенія Франціг, донька урядовця повітового соймаку. Причина смерті — ліжні успіхи в науці.

— Душераб. 15. лютого в с. Великій Раківці на Кремницькій господар Андрій Німець у часі суперечки забив паубка Івана Озешука. Німець арештований.

### ПРОТИПОЛЬСЬКІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В ГАМБУРЗІ.

У Гамбурзі багатовишній комуністичний похід безробітних демонстрував перед польським консулятом, відгрозивши польському урядові та консулятові.



— Рішні вістки. Англійський парламент більшістю голосів 37 проти 18 відкинув внесок, що би за прикладом Спол. Держав увести закон про заборону продажі алкоголю. — Тому, що промови пали не чули у всіх країнах, ватиканська радіостанція повторила її ще раз у понеділок. — Скільки розводів у Німеччині зростає невпинно. У 1929 р. на 1000 подруж було 29 розводів. — В опері в Шікаго арештували 35 артистів за прилюдне згіршення. — Союз адвокатів у Нью Йорку знову відкинув внесок, щоб приймати в своє товариство жінок. — Президент Гіндербург запропонував зменшити йому пенсію на 20 проц. — Чарлі Чаплін вибирається у Париж. — У Нью Йорку виставлять найдовшу досі песу відомого драматурга О'Нейля; її гратимуть три вечори в черги.

— Латинка з Москви для Китаю. При російській Академії Наук Інститут Сходознавства займається питанням переміни китайської азбуки на латинку. Голова дотичної комісії акад. Алексеев подав до відома справоздання зі своєї праці. Герогліфічне письмо, що є досі в Китаю, стоїть на перепоні поширення освіти між простолюддям. Писати герогліфами — привілей багатих, бо на це треба довгих літ праці. Китайський уряд є ворогом латинки і взагалі реформ азбуки з політичних причин. Заки не прийде до революції, така зміна там неможлива. Світські вчені підготовляють латинку вже заздалегідь на прихід китайської революції.

— Складний процес. Жінку англійського моряка Оліву Уайт суд присяжних засудив на кару смерті за те, що вбила свою дитину. Присуду не можна було виконати, тому, що вона була вагітна. Цими днями в в'язничім шпиталі вона вродила дівчинку. Ця подія повернула в її бік австрій загалу. Публіка почала присилати для засудженої різні дарунки та пожертви. „Армія спасення“ проголосила для неї в пресі збірку. Одна робітниця, яку 20 літ тому засудили за такий самий злочин, прислала малу підмогу. Присуд для Оліві Уайт вже перемінили на саму в'язницю. Гадають, що її зовсім помилують. Є багаті люди, які хочуть заопікуватися її новою парочку дітей.

— Старшина Кружка „Р. Школи“ ім. Т. Шевченка сердечно дякує за улагодження Просфори Вп. Паням: Зарицькій, Козачковій, Макарушків, Морозовій, Терлецькій і Хоминівій. Зокрема висловлює свою щирю подяку Вп. п. Морозовій за всі її заходи і труди. 1524

Вогонь може, але не мусить знищити Вашого майна. Смерть мусить прийти і пожити край Вашому життю та Вашій дбайливості за родину. Смерть може прийти кожної хвилини і тому Ви повинні негайно забезпечити родину, подбавши для неї за життєву полісу в Товаристві

„КАРПАТІЯ“ ЛЬВІВ, РУСЬКА 18.

### 3 судової салі.

ПРОЦЕС ПРОТИ ПОСЛА В. КОХАНА ЗА ДЕРЖАВНУ ЗРАДУ.

Пополуднева розправа дня 19. ч. м.

В п'ятій годині почалися зізнання дальших свідків.

Свід. Франц Добровольський, постерукований зі Скопорох, зізнав, що на вічу в Геродловцях посол Кохан називав поліцію бандитами, які знищили церкву в Павлові, церкву, яка перебула татарів, мадярів, а впала від рук польських поліцаїв. На домагання оборонця д-ра Біляка свідок читає в своїх записках, роблених підчас агаданого віча, той уривок, в яким посол К. називав поліцію бандитами.

Обор. д-р Біляк доважує, що свідок записав слова, яких посол Кохан не міг сказати, бо слова „неслиханий“ і „забори“ не є українські, а їх свідок цитує як слова підсудного.

Оборонці д-р Глазкович ставить внесок розслідувати чи записки свідка Добровольського зроблені на вічу, чи аж тепер. Прокуратор прогнаний внеском, трибунал по нараді цей внесок відкинув.

Свід. Еміль Кельман, молода жінка з ві Сокази приїдує собі, що посол Кохан на вічу в Геродловцях не говорив, що церкву в Павлові зруйнувала „бандитська поліція“, але „поліція і бандити“.

Свід. Марія Крамер також жінка, зізнає те саме, що Еміль Кельман.

Свід. Данило Скрипа, українець, зізнає та ж, що слово „бандити“ в промові Кохана не відносилось до поліції, лиш до селян, які розбили церкву в Павлові.

Свід. Катерина Ковак, полька, твердить те саме.

Свід. Павло Котко, єврейка, досі не могла те саме.

Свідок Михайло Кінаш заявляє, що він у крайнець, а не русин, бо руси то москалі, та заперечує всі закиди акту обвинувачення.

Свід. Любим Максим твердить, що Кохан говорив на вічу „поліція з бандитами зруйнувала церкву в Павлові“, а не „бандитська поліція“.

Це саме доводить свід. Тадей Колна. Предсідник трибуналу, бачучи, що всі свідки боронять Кохана, не питає далі і каже: „Бувайте здорові“ та відсилає їх геть.

Далі переслухано свідків у справі віча в Сільці.

Свід. Микита Знажок, урядовець зі Сокала, твердить, що посол Кохан говорив на вічу лише про кооперацію і освіту. Посол К. говорив, що ми українці повинні собі створити власну хату, себто стати економічно незалежними, але про українську державу при тім не думав.

Свід. Мих. Терен на запит предсідника, чи посол К. говорив „ми українці в неволі і мусимо ту неволю скинути“, відповідає: „Ні, посол К. так не говорив“. Цей самий свідок на запит оборонця д-ра Шухевича, чи правдою є те, що каже акт обвинувачення, начеб то посол Кохан виступав проти життів, відповідає: „Ні, ніколи!“.

Свід. Кость Мигаль, молодий український кооператор зізнає майже годину: „Я із Себечова, але на вічу в Боратині я був. Посол Кохан говорив на вічу про програму УНДО, про шкільництво, доважував, що за Австрією українських шкіл було 3.000, а тепер мало, тому треба використати закон про шкільний публіцизм і боротись за українські школи. Посол говорив про кривду, але казав, що ми українці самі собі багато винні, бо ми не свідомі та не зорганізовані, тому з нами ніхто не числиться. Посол Кохан говорив, що українська дитина в школі не розуміє польської мови.“

Предсідник трибуналу: Як ви були маленькі, то ви не розуміли по польськи?

Свідок: Ні.

Предсідник триб.: Так як по турецьки?

Свідок: Так, як по турецьки!

Предсідник триб.: Чи посол К. говорив, що Пилсудський ошукав українців.

Свідок Мигаль: Говорив, що українці самі себе ошукали, бо були дурні і надіялися то на Австрію, то на Москву то на Пилсудського, а то все нічого не помогло, тому треба добиватись ліпшої долі власними силами.

Предсідник: Чи посол Кохан говорив, щоб боротись за українську державу?

Свідок: Посол викладав програму УНДО і казав, щоб боротись покищо легально в межах законів.

Предсідник: Як? Процесуватись з Польщею? Свідок: Ні, казав, що треба економічної незалежності та еволюційно дійти до державності і самостійності.

Предсідник: Якто еволюційно? Сваритися в соймі у Варшаві доти, доки Польща не віддасть вам Сх. Галичину?

Свідок: Посол говорив, що нам треба освіти і культури.

Предсідник: Чи посол К. казав поліцію півголовками?

Свідок Мигаль: Я протестую, того не було.

Предсідник: Як я вас запротестую, то підете до криміналу. Тут не віче.

Свідок: Перепрошую, що мені таке слово виралось!

Тут оборонець Старосольський випитус про програму УНДО, але предсідник кличе: „Мене УНДО не обходить“.

Оборонець д-р Старосольський. Але мене обходить, бо я борюся Кохана!

Предсідник обурений висловлює упімнення оборонцеві Старосольському за напад на нього.

Свідки: Олекса Павло, Семен Богин, Петро Токарський, Василь Климоч, Мих. Бавих потверджують теж, що посол Кохан на вічах не говорив нічого антидержавного, говорив лиш про голод землі та про те, що мазури забирають українські землі, а українцям тісно.

Свід. Мих. Політа зразу пригадує, що посол Кохан на вічу закликав „До зброї і боротьби“, потім заперечує це і каже, що посол радив лиш рекрутам не пиястувати і не робити авантюр, а більше свідок не паміть.

Відтак прочитано зізнання свідка д-ра Дм. Мудрецького, який зізнав, що промови посла Кохана були тактовні, річеві і не антипольські.

Свід. Олекса Мацелко з Верхраті та Іван Смур потверджують, що посол Кохан лише нарікав, що за мало українських шкіл.

Предсідник триб. Шкіл маєте досить, але ваші діти не хочуть вчитись і пасуть гуси, або корови. Чи у вашій школі вчать по руськи?

Свід. Іван Смур: Та щось трошки вчать, годину на тиждень, а перед війною в нас у Верхраті була чисто руська школа. Посол Кохан говорив ще на вічу, що польські землі належать селянам, але з викупом, а селяроб, посол Хам говорив на вічу, що землю треба забрати від панів без викупу і селяни хвалили Кохана, а ланди Хама бо він їм говорив про комунизм в чужих

### Чи ревматизм і подагру можна вилічити?

В цій справі незвичайно цікавим документом для всіх тих, що терплять є лист п. И Шера, Львів, вул. Ліндогого 2. П. пок., в яким п. Ш. пише нам м. ін.: „Він кіляханається літ я терпію на ревматизм та сильний раучний біль у правій нозі. Весь той час уживав я безліч різних лічних засобів, а також був двічі в закордонних купельних місцевостях. Успіх був лише переходовий, бо всі верталися і я не відчував поправи. Перед трьома місяцями звернувся мені знайомий увагу на Тоголь, який я зараз купив в аптіці. Я заживав Тоголь тричі денно по дві таблетки. Вже в першій тижні почув я значну полєкшу, а в третій позбувся я прикрих недомогань і почуваю себе як новонароджений. Таблетки Тоголь кожному, хто терпить радо буду поручати“. Так само як п. Ш. пише нам багато тисяч осіб, які приймали Тоголь не лише при ревматизмі, болях у суставах, але передовсім при подагрі, нервових болях голови, грипі і простудах. Тоголь припинює негайно найтяжчі болі і вбиває природним способом недуготворчі причини, в зародку знищує ті недомогання. Таблетки Тоголь нешкідливі для серця, шлунка і інших органів. Маємо більше як 6.000 лікарських опінок. Випробуйте самі не нині, але жадайте засвідки у власній інтересі оригінальних таблеток Тоголь. — Нема нічого ліпшого! Можна дістати по всіх аптіках. 1946

3-4

держав, а нас то не обходить. Нас обходить наша справа, про яку говорив Кохан.

Свід. Дмитро Вожик, М. Пюта, М. Козів і Степан Навор самі селяни, твердять, що промова Кохана була витримана в границях закону.

Свід. Микола Тимчина з Вербиці каже, що посол Кохан нічого не винен.

При кінці третього дня розправи в 9- год. вечором прокуратор Ліпш ставить внесок долучити до доказів антидержавної роботи підсудного статті посла Кохана в німецьких і англійських журналах, статті звернені проти Польщі, так, як його промови на вічах.

Оборонець д-р Шухевич зголошує спротив, тому, що статті в чужинній пресі не належать до акту обвинувачення, але внесок прокуратора прийнято.

Прийнято також внесок оборонців, щоб трибунал прочитав перший уступ програми УНДО на доказ, що ця програма визнає ідею незалежності України як своє максимальне домагання та що посол Кохан працював у межах тієї програми.

Четвертий день процесу пос. Кохана (20. лютого).

На початку розправи прокуратор Ліпш предкладає лист якогось Домініка Мацейка з Тернополя, який був на вічу в Чесанові, чут промову пос. Кохана і тепер сам добровільно прислав на салью розправ для прокуратора письмо, в яким потверджує, що посол Кохан говорив на вічу ті антипольські слова, які закидує йому акт обвинувачення.

Оборонець д-р Шухевич противиться прочтання листа цього свідка, тому, що справа віча в Чесанові достатньо вияснена іншими свідками.

Оборонець д-р С. Біляк ставить внесок прочитати інтерпеляцію Українського Парламентарного Клубу з дня 20. червня 1928 р. до міністра освіти в справі перенесення українських вчителів зі Сх. Галичини на захід. Цей внесок має на меті доказати правдомовність посла К. на вічах у справі шкільництва та що його промови не тільки звідомлення з посольської діяльності в шкільній справі.

Прокур. Ліпш годиться на цей внесок, а трибунал по нараді відкинув внесок прокуратора щодо допущення свідка Домініка Мацейка і щодо прочтання листа Мацейка, який сам впрошував себе на свідка.

Відтак прочитано перший уступ програми УНДО, в якому говориться: „Політичною метою УНДО є здобуття української незалежної держави. УНДО бореться за ввласнення великих земельних власностей для малоземельних і безземельних селян без викупу“.

Предсідник трибуналу прочитав статті посла Кохана в німецькій брошурі „Україне унтер фремден Гершафт“. Ці статті малюють положення українців під Польщею та в інших державах опираючись на точній статистиці.

Підсудний Кохан заявив, що він поміщував на ці теми статті в „Ділі“ і „Новім Часі“, а хтось без його відома переклав ці статті для англійських і німецьких брошур проти Польщі. Він сам німецьку мову знає слабо, а англійської зовсім не знає, отже не міг цих статей в чужих журналах містити.

В статті говориться: „Польща опанувала українські землі збройним насиллям. Українці боронилися з поляками, але не встоялись в боротьбі і втратили величезні простори, на яких поляки ламаються зовсім знищити все, що українське. За збручем більшовики, опанувавши Україну, створили брешливу фікцію української державності. Українська армія наповнину вимерла в польських таборах в Домбю, Сталкові, Тухалі. Польща в тім часі відкочувала оккупантів Сх. Галичини“.







## Театри.

Великий Міський Театр:

Субота, 21. лютого, година 3-30 попол.  
7-30 веч. „Японський театр“.  
Неділя, 22. лютого, година 3-30 попол.  
7-30 веч. „Японський театр“.

Театр Різноманітностей (в Нар. Домі):

Субота, 21. лютого, година 7-30 веч.  
„Як стати багатим і щасливим“.  
Неділя, 22. лютого, година 3-30 поп.  
„Людина з такою“, год. 7-30 веч. „Як  
стати багатим і щасливим“.

Малий Міський Театр:

Субота, 21. лютого, година 7-30 веч.  
Пригоди Ч. А. Паїна.  
Неділя, 21. лютого, година 3-30 поп.  
„Легкодушна сестра“, год. 7-30 вечором  
„Пригоди Ч. А. Паїна“.

## Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма: „Жінка  
в брук“.КОЛЬБОСЕЙ: „Життя починається  
завтра“ (Бенкрофт) „Шораз скорше“  
(Гар. Льюїс).ЛЕВ: Звукова фільма: „Тигриця“ (Лю-  
де Велес, Колін Мур). „За кулісами каба-  
рету“.МАРУСЕНЬКА: Звукова фільма: „Жон-  
гольний капітан“ і додатки.

ОДЯЗ: Звукова фільма: „Тройка“.

ПІЛАС: Звукова фільма в чеській мові  
„Царсько-королівський фельдмаршал“  
(Вяцла Буріан).

ПАН: „Динаміт“.

ПАСАЖ: „Кровавий порохунок“. „Раз  
у житті“ (комедія).ПРОМІНЬ: „Останній приказ поруч.  
Нешти“.ФІЛМОМОРГАН: „Вальс кохання“. —  
„Заборолені години“.ХИМЕР: „Зула саксофоністка“ (Анні  
Ондра).СТИЛЕВ: „Анна Кареніна“ (Грета  
Гарбо, Дж. Гільберт).УТІХА: „Нічна пригода“ (Карло Аль-  
сіні). „Бригадіер Жерар“ (Род. ля Рок).

## Програма радіо.

Субота 21. II. 1931.

Варшава (1411,7) 17-45 Авдіція і кон-  
церт, 20-30 Співа Марії Лябі, 22-15 Шо-  
пенівський концерт. Лондон (261,3)  
16-05 „Мадон Батерфляй“. Мінхен (532,9)  
17-30 Шубертові пісні, 19-30 „Студент-  
прошак“ оп. Міаєкера. Гамбург (372,2)  
20-00 „Почитилон із Лонджімо“, оп. Ада-  
ма Віденя (516,3) 20-00 „Небожеска хо-  
медія“ др. поема Красінського. Рим  
(441,2) 20-45 Трансмісія опери. Міліано  
(500,8) 20-45 „Нарешті самі“ оп. Лєгара  
Гельсінґфорс (221,4) 17-30 Арфа, 19-30  
Концерт із перкви св. Івана Будапешт  
(350,5) 9-15 Військ. орх., 18-00 Вальси й оп.  
фрагменти, 20-30 Віденський хор. Харків  
(937,5) 15-00 Концерт, 20-00 Симф. музика.  
Ленінград (1000) 15-00, Квітлет Корса-  
кова, 16-30 Година Арєнського (спів  
і музика), 19-00 Грузинська музика. Мо-  
сква (1481) 10-00, 15-00, 21-00 Концерт,  
12-00 Симф. концерт, 19-00 Концерт для  
сала, 20-30 Транс. по німецьки і еспе-  
рантськи. Париж (1724,1) 10-00 Симфон.  
концерт, 17-30 Танк. музика, 18-00 Кон-  
церт із театру „Дю Шателе“, 21-45 „О  
пен сек“ аля, 22-30 Попул. концерт.  
Мор. Острава (263,4) 22-25 „Акробат“  
оп. Прованніа. Бухарешт (394,2) 16-00  
Рум. музика Берлін (419) 17-55 „Веселий  
хор спів“, 21-10 „Фінал“ радіорх., до  
9-30 Транс. у Опері. Стокгольм (435,4)  
16-00 Музика у Гетеборгу, 19-00 Концерт  
із перкви в Умеа.

Неділя 22. II. 1931.

Варшава (1411,7) 20-30 Поп. концерт,  
22-15 Концерт Візкомірських. Відень  
(516,3) 11-05 Симф. концерт, 19-30 „То-  
ска“ оп. Пучіні. Стокгольм (435,4) 13-30  
Симф. концерт. Рим (441,2) 14-30 Опера,  
20-40 „Ли радзінеца десе розе“ оп. Ле-  
онкавалі. Прага (486,2) 15-00 „Вертер“  
оп. Масенета. Ляйпціг (2593) 20-00 „Світ  
гарний“ оп. Лєгара. Ляйпціг (472,4)  
20-30 „Арідія“ оп. Р. Штрауса. Мілі-  
ано (500,8) 21-00 Опера. Лондон (261,3)  
22-45 Симф. концерт. Берлін (419) 16-40  
Концерт, 20-00 „Розсміяний мудрець“  
(В. Бух). Ленінград (1000) 15-30 Кон-  
церт, 18-00 Опера. Харків (937,5) 15-00,  
19-10, 20-00 Концерт. Москва (1481) 9-00  
10-00, 12-00, 15-00, 19-00 Концерт, 20-00  
Концерт із Київля. Париж (1724,1) 18-00  
Проповідь із Нотрадам, 20-30 Радіопіра,  
21-45 Канари, концерт.

Львівське радіо.

Субота 21. II. 1931.

12-10, 19-55 Грамофонові пачти 17-15  
Авдіція для молоді, 19-30 Лісові вісти,  
2-00 Фейхстон, 20-30 Співа, рециталь Мар-  
ії Лябі, 22-15 Шопенівський концерт  
23-00 Танкова музика.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

VII. і VIII. в цілі підготовки кандидатів  
для духовного зв'язу. Охочі мають не-  
гайно, найдалше до 28. лютого н.р. зго-  
лоситися до вписів під проводом батьків  
у канцелярії Ректорату в будинку б.  
української гімназії при Сіжній вулиці  
і принести з собою метрику народни,  
останнє шкільне свідоцтво, посвідку ші-  
пленної ніснн й свідоцтво моральності.  
1516 2—2 Ректорат.

## ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

**ГОДИННИКИ**, світової слави, прене-  
зійні, Omega, Zenith, Longines, —  
модну БІЖУТЕРІЮ, прегарне СРІБЛО  
поручає дешево і на догідних умовах  
Домбровські і Рознаженські  
— Львів, Академічна 2. 1447 3-7

**Р**ОЗВІД І УНЕВАЖНЕННЯ ПО-  
ДРУЖА агідно з теперішніми  
польськими законами в опрацюванні  
Д-ра Ельзона Мар'яса, адвоката  
у Львові. Друге побільшене видання.  
Книгарня Д-ра Бодєка, Львів. 1505 2—3

**К**УРСИ КРОЮ, моделювання, жіночого  
шиття з правом видавання свідоцтва  
веде моделіст з Парижа, місячно 25 зол.,  
а також 4-тижн. курс для фахових і про-  
вініціональних осіб. — Біндер, Львів,  
Глинянська 4. 1412 10—10

**Г**ОДИННИКИ тільки найліпших фа-  
брик, прензійні, продає за готівку  
і на рати від десятків літ а найліпшої  
сторони знана фірма Іван Зельтен-  
райх, Львів, пл. Маріїська ч. 5. 437

**Д**ЕНТИСТИЧНИЙ ТЕХНІК обізнаний  
з найновішими вимогами дентистич-  
ної техніки гаддає посади зараз. Зголо-  
шення до Адміністр. „Діло“ під „Технік“.  
1523 1—3

**О**ДРУЖИТЬСЯ 50-літній вдовець, уря-  
довець, з музикальною, до 40 літ. —  
Листи слати на адресу: Остап Яворський,  
Станіславів, restante. 1519

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

## Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

був. лікар заграничних клінік, спеціаліст  
скірних, венеричних і сексуальних недуг  
(позова німеч) та лікарської косметики  
ординує в скірних недугах  
і т. д. від год. 8½—10, 14—16.  
в косметичні від 10—11 і 16—18  
в неділі і святя від 10—11.  
Гірське сонце, Вапифор. Дітермія. Кріо-  
терапія. Сепараткові їдальні.  
**Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п.**  
(біля Нар. Гостиниці).  
Вінда до вжитку. Телефон 38—90

Спеціаліст недуг легенів, серця і жовулка

## Д-Р ФЕЛІКС ГАН

Львів, Листопада 30.

1206 Пересвітлення Рентгеном.

Спеціаліст венеричних, шкірних недуг і косметики  
Д. сек. шп. від. і львів.  
орд. від 8—9 і 2—5.  
в неділі від 9—11. Львів, Асника 1, ріг  
Пісудського (Панської) Тезеф. 48-01. —  
1032 Лічення жилаків. 52—7

## ДЕНТИСТ-СТОМАТОЛОГ

**Д-р О. Чайковська-Ляхова**  
**Львів, льва сапіги 9. II п.**

орд. 8—12, 14—18. в нед. і св. 10—12.  
1478 3—7

## ДЕНТИСТ ЯКІВ НАСС

**Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п.**  
Телеф. 65—73.

Безболісно пльомбує, лічить і виїмає  
зуби. Скріплює розхитані зуби,  
штучні зуби в ланцюку, золоті, платинні  
і білім золоті найновішими системами.  
Пацієнтів з провінції поагоджує в най-  
коротшому часі — П. Т. Урядовим і  
студентам знижені ціни. 1526 1—10

## АДВОКАТ

**Д-р Олександр Чорненко**  
переніс свою канцелярію зі Солотан-  
ня до СТАНИСЛАВОВА і веде її при  
вул. Голуховського ч. 17. — Телеф. 36.  
1500 2—4

Присилайте передплату!

● 3 УКРАЇНЬСЬКА АГЕНЦІЯ РЕКЛЯМИ  
УАР Львів, Валова ч. 23. I. п. Телефон 6-36.  
— редагує тексти до оголошень і перекла-  
дає рекламні кампанії. 1479 3—9

## ВІДЕНСЬКІ ТОРГИ

8—14 березень 1931 р. (Ротунда до 15. березня).  
СПЕЦІАЛЬНІ ІМПРЕЗИ:

Вистава меблів. (Вистава реклами) Салон футер.  
Вистава старонини і предметів мистецтва.  
Вистава „Новітня організація підприємства“.

**МІЖНАРОДНЯ ВИСТАВА САМОХОДІВ І МОТОЦИКЛІВ.**  
Залізни і опатентовані меблі. (Вистава харчів і делікате-  
сів). Будівельна вистава та будови доріг. Технічні  
новости та винаходи. — Покази зразків сільського та  
лісного господарства.

## АВСТРІЙСЬКА ЛОВЕЦЬКА ВИСТАВА.

Машини і різниче приладдя.  
Візова віза зайва. Виказки Віденських Торгів і загра-  
ничний паспорт дають право перейти австрійський кор-  
дон. Транзитова віза чехословацька зайва. Значні знижки  
переїзду польськими, німецькими, чехословацькими і ав-  
стрійськими залізничними та летунськими лініями. Всілякі  
інформації та виказки Торгів (по 8— золотих) через:  
**WIENER MESSE — A. G. WIEN VII.**

Підчас весняних Липських Торгів у Бюрі Інформацій у  
Липську, Австрійський Павлион (Oesterr. Messhaus)  
та в потесних відпоручників:

Львів: Австрійський Консулат, вул. Сикстуська ч. 35.  
„ Комерційн. Радник Оскар Фабіан, вул. Леґіонів 5.  
„ Польське Бюро Подорожі „Orbis“ Сп. з обж. відп.  
Ягайдонська 20—22.  
„ Польське Бюро Под. „Orbis“ Сп. з о. в. Шпитальна 1.  
„ Польс. Бюро Под. „Orbis“ Сп. з о. в. пл. Маріїська 8.  
„ Сп. Акц. для Міжнародного Транспорту Шенкер  
і С-ка, пл. Маріїська 9.  
Comp. Internationale des Wagons-Lits, пл. Галицька 15.  
1466 2—3

## Д-р Михайло Тимчук

лікар заграничних клінік — спеціаліст  
внутрішних недуг і фізіолог  
тепер у ТЛУСТІМ, пов. Заліщики, лічить  
сухоти (початкові і в найвищому сте-  
пені розвою) та переводить щіплення  
проти сухіт у новородків, — дітей  
1512 і дозрілих. 2—7



## НЕМІЧ РІШУЧО ЛІКУЄ

знаменитий апарат

## „VIRILITY“

який найбілшій спеціаліст-лікарі — між  
ними славний сексуолог

**Проф. Д-р Краффт-Ебінг**  
признає за найбілшій та найуспі-  
шій. Вживаючи апарату „Virility“  
(без шкоди для здоров'я) — набираєте  
охоту до життя, — апатія зовсім зникає.

Брошурку висилаємо за попереднім на-  
дсиланням 1— зол. у марках. — Генер.  
Представ. на Польщу: Висилковий дом  
„ОКО“, Львів В. I. почт. скит. 248, Ви-  
стерігайтеся шкідливих наслідкувань.  
Численні признання і подяки в брошурі.  
1522 1—3

ДОКУЧАЄ ТОБІ  
РЕВМАТИЗМ?

БОЛІ

ХРЕБТА,  
ГОЛОВИ,  
ЗУБІВ?

**SAROMENTHOL**  
**MATULE**

ВИЛІКУЄ  
ТВОЮ ТЕР-  
ПІНІЯ!!  
1—2 кратно  
натирання ви-  
лікує вже біль.  
Радикальний засіб,  
відомий на цілому світі.

Поручають лікарі! Поручають лікарі!

Домагатися в аптеках і дрог. Де нема,  
висилає просто фабрика **Е. МАТУЛІ,**  
**Краків, вулиця Гельцля ч. 17.**  
1525 1—4

## МОТОЦИКЛИ

New Hudson, N. S. U. Wanderer.

Заступництво „Autosport“

Львів, вул. СЛОВАЦЬКОГО ч. 2.

Проспекти висилаємо тим, хто при-  
шле марки за 75 сот. — Районові  
представництва можемо передати.

## НАСІННЯ

яринні, квітові і господарчі з першоряд-  
них краєвих і заграничних плянтацій,  
які мають найвищу силу кильчення —  
поручає:

## ЕДМУНД РІДЛЬ

Склад насіння.

Львів, Рутовського ч. 3.

Побрібні ціни висилаю на бажання.  
1509 2—5

## 14 БІЛИХ ДНІВ

першорядн. краєв. фабрик

урядує

Галицький Магазин Новостей

незвичайна знижка ціл.

Порохівники . . . 0-50 зол.

Серветки . . . 0-70 .

Оксфорди . . . 0-90 .

3 хусточки . . . 1-50 .

Позотна итр. . . 1-35 .

Зефіри і хемізети . 1-40 .

Джа на підшт. . 1-40 .

Попеліна зефір . 2-20 .

Дамаст на обрус . 4-00 .

Простирала відмір . 4-75 .

Ручники кухон. . 1-00 .

Под. на підштанки . 4— .

Обруси і капи . 5-00 .

Ручники купел. . 1-80 .

Перкаліна зефір . 1-90 .

Вспни . . . 2-20 .

Замовлення з провінції

поагоджуємо відпорот-

ною поштою.

Галицький Магазин Новостей

1436 Галицька 15. 8—7

## П. Т. СТОЛЯРІ!

Вже відкрите найдешевше  
джерело закупу:

**форніри і дикти та  
меблеві філюнки**

на міру під фірмою  
Альтбах Львів, вул. Шпитальна 11.

## Радіо-детектори

Апарати і приладдя найдешевше та  
найдогідніше купити у фірмі

„Melodja“ Радіовий відділ.  
вул. Коперника 5. Телефон 8-39.